



## BG

**Безопасност!**  
Опасност от нараняване! Обикновените батерии могат да експлодират при зареждане. Зареждайте само Ni-MH презареждащи батерии, не обикновени батерии. Интегриран контрол за безопасно използване след 10 h AA/AAA/C/D/9V и минус дельта-V прекъсва функция за AA/AAA/C/D. Зареждането на батерии и зарядното устройство / адаптер по време на зареждане е нормално. Никога не зареждайте ръждащи, счупени или течни презареждащи батерии. Не отваряйте, не хвърляйте и не ги изхвърляйте презареждащите батерии. В случаи на повреда/счупване, съвръжете се сътърговец на Varta.

**Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст, както и от хора с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или липса на опит и познания, ако са наблюдавани / инструктирани и разбираят опасностите. Деца не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са над 8-годишна възраст и са наблюдавани.**

### Как да използвате зарядното устройство

Фиг. 1: Зареждане USB Type C с кабел като източник на електричество с 5V/1min. 1A.

Фиг. 2: Експресна презареждаща батерия с един и същ размер (AA, AAA, C или D) и капацитет по двойки. Само една позиция е възможна при 9V. Идеята края на батерията трябва да бъде съвръзана.

a) LED свети, в момента са заредени.

b) Стичен свидетолоз: Зареждане завършило.

c) Бързо мигащ свидетолоз: Грешка, алкално откриване, грешна полярност, дефектна батерия, замъкване.

Таймерът предпазва презареждащи батерии от презареждане. Прекъсване на зареждането ще занули таймера. Функцията за контрол на зареждането предпазва батерите от презареждане. Магнетите батерии след като зарядното устройство е извадено от електрическата мрежа.

Фиг. 3: Вижте таблицата за предпазването на зареждане.

### 1) Защита на хомогната среда

За да се избегнат проблеми с околната среда и здравето, поради опасните вещества в електрическите и електронните стоки, уредите, които са обозначени с този символ, не трябва да се изхвърлят с общия отпадък, но да са възстановени, използват с друга цел или рециклирани. За повече информация относно рециклирането, моля, моля, съвръжете се с оторизираните места за възстановка.

## CZ

### Bezpečnost!

Nebezpečí úrazu! Primářní baterie mohou při nabíjení výbuchnout. Nabíjete pouze akumulačtory NiMH, nikoliv primářní baterie. Integrovaný bezpečnostní vypínač na 10 h AA/AAA/C/D/9V a funkce vypnutí minus delta-V pro AA/AAA/C/D. Zahřívání dobíjecích baterií a napěťový adaptér může být způsobem, že během jeho využívání nebezpečí může dojít k poškození nebo výbuchu akumulačtory. Akumulačtory nechte v bezpečí, nejdříve než je vložíte do jednotky. V případě poškození nebo výbuchu se obrátte na prodječte sortimentu sboru VARTA.

Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosahly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem.

### Použití nabíječky

Obrázek 1: Vložte nabíjecí baterie stejně velikosti (AA, AAA, C nebo D) a kapacitu v párech. Pouze jediná možná poloha 9V. Každá akumulátoru se musí dotknout obou kontaktů.

Obrázek 2: Připojte USB kabel typu C k napájecímu zdroji s 5 V / min. 1 A.

a) LED zap: akumulátor se nabíjí.

b) Statická LED: Nabijení dokončeno.

c) Rychle blížící LED: Chyba, detekce alkáli, špatná polarita, vadná baterie, zkrat.

Časový chránění baterie před přebíjením. Každé zastrčení napěťového zdroje způsobí časový způsobený chránění.

Předcházejte ekologickým a zdravotním problémům způsobeným nebezpečnými látkami v elektrických a elektronických zařízeních. Zařízení označené tím symbolom nelze likvidovat do netříděného komunálního odpadu, nýbrž je třeba recyklovat čímž způsobíme využití. Za účelem získání dalších informací o problematice recyklace se laskavě obraťte na příslušný úřad.

## D

### Sicherheit!

Verteilungsgefahr! Primärbatterien können beim Laden explodieren. Nur Ni-MH Akkus, keine Primärbatterien laden. Integrierte Tschaltabschaltung nach 10 h AA/AAA/C/D/9V und Minus Delta-U Abschaltung für AA/AAA/C/D. Eine Erwärmung der Akkus und des Ladegerätes beim Aufladen ist normal. Niemals korrodierende, beschädigte oder ausgestauten Akkus aufladen. Akkus nicht öffnen, ins Feuer werfen oder kurzschließen bei Schäden / Störungen VARTA-Händler kontaktieren.

## E

### Sicherheit!

Verletzungsfahrl! Primärbatterien können beim Laden explodieren. Nur Ni-MH Akkus, keine Primärbatterien laden. Integrierte Tschaltabschaltung nach 10 h AA/AAA/C/D/9V und Minus Delta-U Abschaltung für AA/AAA/C/D. Eine Erwärmung der Akkus und des Ladegerätes beim Aufladen ist normal. Niemals korrodierende, beschädigte oder ausgestauten Akkus aufladen. Akkus nicht öffnen, ins Feuer werfen oder kurzschließen bei Schäden / Störungen VARTA-Händler kontaktieren.

## ES

### Sicherheit!

Verletzungsfahrl! Primärbatterien können beim Laden explodieren. Nur Ni-MH Akkus, keine Primärbatterien laden. Integrierte Tschaltabschaltung nach 10 h AA/AAA/C/D/9V und Minus Delta-U Abschaltung für AA/AAA/C/D. Eine Erwärmung der Akkus und des Ladegerätes beim Aufladen ist normal. Niemals korrodierende, beschädigte oder ausgestauten Akkus aufladen. Akkus nicht öffnen, ins Feuer werfen oder kurzschließen bei Schäden / Störungen VARTA-Händler kontaktieren.

## DE

### Sicherheit!

Verletzungsfahrl! Primärbatterien können beim Laden explodieren. Nur Ni-MH Akkus, keine Primärbatterien laden. Integrierte Tschaltabschaltung nach 10 h AA/AAA/C/D/9V und Minus Delta-U Abschaltung für AA/AAA/C/D. Eine Erwärmung der Akkus und des Ladegerätes beim Aufladen ist normal. Niemals korrodierende, beschädigte oder ausgestauten Akkus aufladen. Akkus nicht öffnen, ins Feuer werfen oder kurzschließen bei Schäden / Störungen VARTA-Händler kontaktieren.

## IT

### Sicurezza!

Pericolo di lesioni! Le batterie primarie possono esplodere durante la ricarica. Ricaricate solo le batterie Ni-MH. Interruttore di sicurezza integrato dopo 10h AA/AAA/C/D/9V e interruttore di sicurezza per il segnale meno di delta-V per AA/AAA/C/D. Il riscaldamento delle batterie e del caricabatterie è normale. Non ricaricate mai batterie corrosive, danneggiate o sovraffestate. Non aprire, non gettarle nel fuoco o cortocircuitarle. Contattate il rivenditore VARTA.

## GR

### Ασφαλεία!

Κίνηση της συσκευής φόρτισης  
Εικόνα 1: Εισάγετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (ίδια μεγέθεις) (AA, AAA, C ή D) και χωριστάποσταντες κατά ζεύγη.  
Εικόνα 2: Συνδέστε καλώδιο USB τύπου C στην παροχή τροφοδοσίας με 5V / ελάχ. 1A.

a) LED ανάδοχος: Εισάγετε τη μπαταρία.  
b) Στατική LED: Λαμβάνετε τη μπαταρία.  
c) Νοεμένη LED: Φέρνετε λαμπτήρα αλογάκια, ενώπιον της μπαταρίας.

Ajastin suojaa akkuja yllätilaamisesta. Ajastin käynnistyy uudelleen aina, kun laturi liitetään pistorasiaan. Lataukseen ohjataan suojaa akkuja yllätilaamisesta. Poista akut, kun laturia ei ole liitetty sähköverkkoon.

Eikä VARTA: Καταστάση από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.  
Εικόνα 3: Τορπίλη της μπαταρίας φόρτισης.

Προστασία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.  
Προστασία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.  
Εικόνα 4: Προστασία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 5: Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 6: Μη χρησιμοποιείτε τη μπαταρία.

Εικόνα 7: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 8: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 9: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 10: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 11: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 12: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 13: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 14: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 15: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 16: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 17: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 18: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 19: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 20: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 21: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 22: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 23: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 24: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 25: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 26: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 27: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 28: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 29: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

Εικόνα 30: Αποστρέψτε τη μπαταρία από την πίσω πλευρά της μπαταρίας.

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přizívají na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!